



වෙළෙඳ අමාත්‍යාංශය

2022 වසර සඳහා ඉන්දීය ණය යෝජනා ක්‍රමය යටතේ අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩ ආනයනය

සඳහා ආනයනකරුවන් ලියාපදිංචි කිරීම

ඉන්දීය හා ශ්‍රී ලංකා රජය අතර ඇති කරගත් එකඟතාවය මත 2022 වර්ෂය සඳහා ඉන්දියාවෙන් පහත අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩ ආනයනය සඳහා ආනයනකරුවන් වෙළෙඳ අමාත්‍යාංශයේ ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා අයදුම්පත් කැඳවනු ලැබේ.

- අත්‍යවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍ය
- අත්‍යවශ්‍ය ඖෂධ
- සිමෙන්ති
- රෙදිපිළි
- සත්ත්ව ආහාර
- කර්මාන්ත සඳහා යොදාගනු ලබන අමුද්‍රව්‍ය
- විශේෂිත පොහොර වර්ග

මෙවැනි අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩ වර්ග පසුගිය වසර තුළ ඉන්දියාවෙන් ආනයනය කර ඇති ආනයනකරුවන් හෝ ඉහත භාණ්ඩ ඉන්දියාවෙන් ආනයනය කිරීමට අපේක්ෂා කරන ආනයනකරුවන්ට ලියාපදිංචිය සඳහා වෙළෙඳ අමාත්‍යාංශයේ <https://www.trade.gov.lk/> යන වෙබ් අඩවියට පිවිස 2022.03.21 දින සිට 2022.03.28 දින දක්වා මාර්ග ක්‍රමය ඔස්සේ අයදුම්කළ හැකිය. සම්පූර්ණ කරන ලද අයදුම්පතේ දෘඩ පිටපතක් (Hard Copy) 2022.03.28 ප.ව. 3.30 ට හෝ ඊට පෙර ලැබෙන සේ ලියාපදිංචි තැපැල් මගින් හෝ ගෙනැවිත් වෙළෙඳ අමාත්‍යාංශය වෙත භාර දිය යුතුය.

මේ සම්බන්ධයෙන් වැඩිදුර තොරතුරු/ අවශ්‍ය සහය සහකාර ලේකම් ඊ. ඒ. ඒකනායක මෙය (0762566047) ඇමතීමෙන් ලබා ගත හැකි අතර ලියාපදිංචිය සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි අපහසුතාවයක් වේ නම් වෙළෙඳ අමාත්‍යාංශයේ තුන්වන මහලේ ස්ථාපිත කර ඇති විශේෂ ඒකකය වෙත පැමිණීමෙන් අදාළ කාර්යය සිදු කර ගැනීමට අවශ්‍ය පහසුකම් සලසා ඇත.

වැඩිදුර තොරතුරු පහත සඳහන් දුරකථන අංක ඇමතීමෙන් ලබාගත හැක.

අයිතමය	සම්බන්ධ කරගත යුතු නිලධාරියා	තනතුර	ආයතනය	දු.ක. අංකය
අත්‍යවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍ය	කුමුදු මීගහගේ මහතා	අධ්‍යක්ෂ	වෙළෙඳ අමාත්‍යාංශය	0718246920
අත්‍යවශ්‍ය ඖෂධ	දිනුෂ දසානායක මහතා	සාමාන්‍යාධිකාරී	රාජ්‍ය ඖෂධ නීතිගත සංස්ථාව	0773721188
රෙදිපිළි	බී. එල්. එස්. පී. නිශාන්ත මහතා	ප්‍රධාන තාක්ෂණ නිලධාරී	බතික් අත්යන්ත්‍ර... රාජ්‍ය අමාත්‍යාංශය	0771505494
සත්ත්ව ආහාර	වෛද්‍ය එන්. ප්‍රියංකරගේ මෙය	රෙජිස්ට්‍රාර්	සත්ත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛ්‍යය දෙපාර්තමේන්තුව	0718038954
කර්මාන්ත සඳහා යොදාගනු ලබන අමුද්‍රව්‍ය / සිමෙන්ති	එල්. ඒ. උදාසිරි පෙරේරා මහතා	අධ්‍යක්ෂ	කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය	0777824758
විශේෂිත පොහොර වර්ග	කසුන් මහනන්තිල මහතා	නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්	ජාතික පොහොර ලේකම් කාර්යාලය	0718500592

ලේකම්,
 වෙළෙඳ අමාත්‍යාංශය,
 නො 492, ආර්. ඒ. ද මෙල් මාවත,
 කොළඹ 03



வர்த்தக அமைச்சு

2022 ஆண்டிற்காக இந்திய கடன் திட்டத்தின் கீழ் அத்தியாவசியப் பொருட்களை இறக்குமதி செய்வதற்காக இறக்குமதியாளர்களைப் பதிவு செய்தல்

இந்திய-இலங்கை அரசிற்கிடையில் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள இணக்கப்பாட்டின் அடிப்படையில் 2022 ஆண்டிற்காக இந்தியாவில் இருந்து கீழ்க்காணும் அத்தியாவசியப் பொருட்களை இறக்குமதி செய்வதற்காக இறக்குமதியாளர்கள் வர்த்தக அமைச்சில் பதிவு செய்வதற்காக விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

- அத்தியாவசிய உணவுப் பொருட்கள்
- அத்தியாவசிய மருந்துகள்
- சீமெந்து
- துணிமணிகள்
- விலங்குணவு
- கைத்தொழிலிற்கு பயன்படும் மூலப்பொருட்கள்
- விசேட உர வகைகள்

இவ்வாறான அத்தியாவசிய பொருள்வகைகளை கடந்த ஆண்டில் இந்தியாவிலிருந்து இறக்குமதி செய்துள்ள இறக்குமதியாளர்கள் அல்லது மேற்படி பொருட்களை இந்தியாவிலிருந்து இறக்குமதி செய்வதற்கு எதிர்பார்க்கும் இறக்குமதியாளர்களுக்கு பதிவு செய்வதற்காக வர்த்தக அமைச்சின் <https://www.trade.gov.lk/> என்ற இணையதளத்திற்கு பிரவேசித்து 2022.03.21 முதல் 2022.03.28 வரை ஒன்லைன் வழியாக விண்ணப்பிக்கலாம். பூர்த்தி செய்யப்பட்ட விண்ணப்பத்தின் வன் பிரதிகள் (Hard Copy) 2022.03.28 பி.ப. 3.30 இற்கு அல்லது அதற்கு முன் கிடைக்குமாறு பதிவுத் தபாலில் அல்லது கொண்டு வந்து வர்த்தக அமைச்சிற்கு ஒப்படைத்தல் வேண்டும்.

இது பற்றிய மேலதிக தகவல்கள்/ தேவைப்படும் உதவிகள் உதவிச் செயலாளர் திரு. ஈ. ஏ. ஏக்கநாயக்கவை (076-2566047) அழைத்து பெற்றுக் கொள்ள முடிவதுடன் பதிவு சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிரமங்கள் இருப்பின் வர்த்தக அமைச்சின் மூன்றாம் மாடியில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டுள்ள விசேட அலகிற்கு வருகை தந்து குறித்த விடயங்களை நிறைவேற்றிக் கொள்வதற்கு தேவையான வசதிகள் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

மேலதிக தகவல்களை கீழ்க்காணும் தொலைபேசி இலக்கத்தை அழைத்துப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

உருப்படி	தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய அதிகாரி	பதவி	நிறுவனம்	தொ.பே. இலக்கம்
அத்தியாவசிய உணவுப் பொருட்கள்	திரு. குமுது மீகறகே	பணிப்பாளர்	வர்த்தக அமைச்சு	071 8246920
அத்தியாவசிய மருந்துகள்	திரு. தினுஷ தலாநாயக்க	பொது முகாமையாளர்	அரசு மருந்தாக்கற் கூட்டுத்தாபனம்	077 3721188
துணிமணிகள்	திரு. பீ.எல்.எஸ்.பி. நிஷாந்த	பிரதான தொழில்நுட்ப அதிகாரி	பத்திக் கைத்தறிகள் இராஜாங்க அமைச்சு	077 1505494
விலங்குணவு	மருத்துவர் திரு. என். பிரியங்கரகே	பதிவாளர்	விலங்கு உற்பத்தி மற்றும் சுகாதார திணைக்களம்	071 8038954
கைத்தொழிலுக்குப் பயன்படும் மூலப்பொருட்கள்/ சீமெந்து	திரு. எல்.ஏ. உதாசிரி பெரேரா	பணிப்பாளர்	கைத்தொழில் அமைச்சு	070 2939230
விசேட உரவகைகள்	திரு. கசன் மஹதன்தில	பிரதிப் பணிப்பாளர் நாயகம்	தேசிய உர செயலகம்	071 8500592

செயலாளர்,
வர்த்தக அமைச்சு,
இல. 492, ஆர்.ஏ.டி மெல் மாவத்தை,
கொழும்பு -03.

2022.03.18



MINISTRY OF TRADE

REGISTRATION OF IMPORTERS TO IMPORT ESSENTIAL GOODS UNDER THE INDIAN CREDIT SCHEME FOR THE YEAR 2022

Applications will be received for the Registration of Importers at the Ministry of Trade, for the Importation of the undermentioned Essential Goods from India for the Year 2022 as agreed between the Governments of India and Sri Lanka.

- **ESSENTIAL FOOD ITEMS**
- **ESSENTIAL MEDICINES**
- **CEMENT**
- **TEXTILES**
- **ANIMAL FODDER**
- **RAW MATERIALS USED FOR INDUSTRIES**
- **SPECIAL FERTILIZER VARIETIES**

Importers who have effected essential Imports from India during the previous year or Importers who are expecting to make such imports from India can register themselves from **21.03.2022** up to **28.03.2022** at the Ministry of Trade, by accessing the Website of the Ministry <https://www.trade.gov.lk> on on-line method. A hard copy of the completed application could either be sent by Registered Post or handed over to the Ministry of Trade, to be received at or before **3.30 p.m.** on **28.03.2022**.

Further details / required assistance can be obtained from Ms E.A. Ekanayake, Assistant Secretary on (0762566047) and if any inconvenience occurs relevant to the registration work, it can be attended to at the special unit installed on the Third Floor of the Ministry of Trade for the purpose by calling over.

Further details can be obtained from the undermentioned Telephone Numbers.

Item	Contact Person	Designation	Institution	Telephone No.
Essential Food Items	Mr Kumudu Meegahage	Director	Ministry of Trade	0718246920
Essential Medicines	Mr Dinusha Dassanayake	General Manager	State Pharmaceuticals Corporation	0773721188
Textiles	Mr B.L.S.P. Nishantha	Chief Technical Officer	State Ministry of Batik, Handlooms.....	0771505494
Animal Fodder	Dr Ms. N. Priyankarage	Registrar	Department of Animal Products and Health	0718038954
Raw Materials / Cement used for Industries	Mr L.A. Udasiri Perera	Director	Ministry of Industries	0702939230
Special Varieties of Fertilizer	Mr Kasun Mahathanthila	Deputy Director General	National Fertilizer Secretariat	0718500592

Secretary
Ministry of Trade,
No. 492, R.A. de Mel Mawatha,
Colombo 03.
 18.03.2022